

# ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

## ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА



Серия RU № 0005317

№ TC RU E-CN.MT02.00392

Срок действия с 23 декабря 2015 г. по 22 декабря 2018 г.

### ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования  
"САТР-ФОНД" Межотраслевого Фонда "Сертификация автотранспорта САТР" (ОС "САТР-ФОНД")  
юридический адрес: 125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24; фактические адреса: 125480,  
г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24; 125438, г. Москва, ул. Автомоторная, 2;  
тел.: (495) 454-42-27, (495) 456-62-51, (495) 496-82-44 / факс: (495) 454-72-12, (495) 496-82-44;  
электронная почта: mail@satrfond.ru; аттестат аккредитации № РОСС RU.0001.11MT02

### ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	FAW
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	—
ТИП	X80
МОДИФИКАЦИИ	CA6462MTE5A, CA6462ATE5A
КАТЕГОРИЯ	M <sub>1</sub>
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	5
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "Фав – Восточная Европа", ОГРН: 1077757771838, юридический и фактический адрес: 117246, г. Москва, Научный проезд, 17, Российская Федерация, тел.: +7-495-685-9281, факс: +7-495-685-9281, электронная почта: info@faw-rus.com
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	China First Automobile Group Company, No. 2259, Dongfeng Street, Changchun City, Jilin Province, Китайская Народная Республика
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Представитель в Республике Беларусь и Российской Федерации: Общество с ограниченной ответственностью "Фав – Восточная Европа", ОГРН: 1077757771838, юридический и фактический адрес: 117246, г. Москва, Научный проезд, 17, Российская Федерация, тел.: +7-495-685-9281, факс: +7-495-685-9281, электронная почта: info@faw-rus.com Представитель в Республике Казахстан: Товарищество с ограниченной ответственностью "Вираз", БИН: 981040003188, юридический и фактический адрес: 050016, г. Алматы, проспект Райымбека, 173, Республика Казахстан, тел.: +7-727-356-48-37, факс: +7-727-356-48-37, электронная почта: info@virazh.kz





СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	FAW Car Co., Ltd., No. 4888 Weishan road, High Technology & Industry Development Zone, Changchun, Jilin Province, Китайская Народная Республика
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	—

соответствуют требованиям технического регламента Таможенного союза "О безопасности колесных транспортных средств".

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на одной странице

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

—

Руководитель органа по сертификации



подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

Дата оформления « 23 » декабря 2015 г.

**ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.**

Внесена запись в реестр за № TC RU E-CN.MT02.00392 от « 23 » декабря 2015 г.

Руководитель

РОССТАНДАРТА

(заместитель руководителя)

наименование уполномоченного органа государственного управления



подпись 2015

А.В. Кулешов

инициалы, фамилия



к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-CN.MT02.00392

**ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Колесная формула /ведущие колеса	4 x 2 / передние
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная
Расположение двигателя	переднее поперечное
Тип кузова/количество дверей	цельнометаллический несущий хэтчбек / 5
Количество мест для сидения	5 (первый ряд – 2, второй ряд – 3)
Габаритные размеры, мм	
– длина	4586
– ширина	1820
– высота	1662
База, мм	2675
Колея колес, мм (передних / задних)	1580 / 1580

для модификаций:	CA6462MTE5A	CA6462ATE5A
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	1500	1545
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	1990	2035
Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг		
– на переднюю ось	999	1043
– на заднюю ось	991	992
Максимальная масса прицепа, кг	буксировка прицепа не предусмотрена	

<b>Двигатель внутреннего сгорания</b> (марка, тип)	CA4GD1, четырехтактный, с искровым зажиганием
– количество и расположение цилиндров	4, рядное
– рабочий объем, см <sup>3</sup>	1999
– степень сжатия	10.0
– максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ЕЭК ООН № 85	104.0 (6500)
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	184.0 (4000)
Топливо	бензин с октановым числом не менее 93
<b>Система питания</b> (тип)	впрыск топлива с электронным управлением
Блок управления (маркировка)	United Automotive Electronic Systems Co., Ltd., 5C A 0-18881
Форсунки (маркировка)	United Automotive Electronic Systems Co., Ltd., F01R 00M 042
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	Changchun MANN + HUMMEL Faway Filter Co., Ltd., BM21-13320, с сухим бумажным элементом
Глушитель шума впуска (маркировка)	—





## Приложение № 1

<b>Система зажигания (тип)</b>	электронная, бесконтактная
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	United Automotive Electronic Systems Co., Ltd., F 01R 00A 042
Свечи зажигания (маркировка)	Zhuzhou Torch Spark Plug Co., Ltd., Q H 6R T IP
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два глушителя; система нейтрализации отработавших газов
Нейтрализатор (маркировка)	5DA2 (для мод. CA6462MTE5A) 5DA3 (для мод. CA6462ATE5A)
Глушители (маркировка)	
- 1 ступень	Hiroshima Technology (Changchun) Auto Parts Co., Ltd., 5C A 0-40200
- 2 ступень	Faurecia (Changchun) Exhaust System Co., Ltd., 5C A 0-40100

для модификаций:	CA6462MTE5A	CA6462ATE5A
<b>Трансмиссия</b>	механическая	гидромеханическая
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое	—
Коробка передач (марка, тип)	G6M, с ручным управлением	F21, автоматическая
число передач и передаточные числа	вперед – 6, назад – 1	вперед – 6, назад – 1
I -	3.454	4.044
II -	2.059	2.371
III -	1.310	1.556
IV -	0.970	1.159
V -	0.795	0.852
VI -	0.680	0.672
3.X -	3.198	3.193
Главная передача (тип)	цилиндрическая, косозубая	цилиндрическая, косозубая
– передаточное число	4.388	4.103

**Подвеска**

Передняя (описание)	независимая, пружинная, рычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами и со стабилизатором поперечной устойчивости
Задняя (описание)	независимая, пружинная, рычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами

<b>Рулевое управление (описание)</b>	с гидравлическим усилителем
– рулевой механизм (тип)	"шестерня – рейка"

**Тормозные системы**

Рабочая (описание)	гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с АБС; тормозные механизмы всех колес – дисковые
Запасная (описание)	каждый контур рабочей тормозной системы
Стояночная (описание)	механический (тросовый) привод к тормозным механизмам задних колес





Одобрение типа транспортного средства № TC RU E-CN.MT02.00392

Стр. 5

## Приложение № 1

**Шины**

Обозначение размера 215/60 R17

Индекс несущей способности для  
максимально допустимой нагрузки 96

Обозначение категории скорости V

<b>Оборудование транспортного средства</b>	подушки безопасности, кондиционер; по заказу: система вызова экстренных оперативных служб
--	--

Руководитель органа по сертификации



Подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия





к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-CN.MT02.00392

**Перечень документов, явившихся основанием для оформления  
ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Элементы объектов технического регулирования, в отношении которых установлены требования безопасности	Наименование и происхождение документа, подтверждающего соответствие	Номер документа и дата выпуска
1	2	3
Выступающие части конструкции, пункт 11 TP TC 018/2011	Декларация о соответствии, Общество с ограниченной ответственностью "ФАВ – Восточная Европа", Российская Федерация	TC № RU Д-CN.MT02.B.00319 с 18.12.2015 г. по 17.12.2019 г.
Кондиционеры и холодильное оборудование, пункт 12 TP TC 018/2011	— " —	— " —
Возможность оснащения аппаратурой спутниковой навигации, пункт 13 TP TC 018/2011	— " —	— " —
Оснащение системой вызова экстренных оперативных служб, пункт 13.1 TP TC 018/2011	— " —	TC № RU Д-CN.MT02.B.00348 с 23.12.2015 г. по 22.12.2019 г.
Интерфейс, пункт 15 TP TC 018/2011	— " —	TC № RU Д-CN.MT02.B.00319 с 18.12.2015 г. по 17.12.2019 г.
Световозвращатели, Правила ЕЭК ООН № 3-02	Сообщение, Vehicle Certification Agency, The United Kingdom	E11 48R-043652 Ext. 02 от 07.09.2015 г.
Устройства для освещения заднего регистрационного знака, Правила ЕЭК ООН № 4-00	— " —	— " —
Указатели поворота, Правила ЕЭК ООН № 6-01	— " —	— " —
Габаритные огни, сигналы торможения, Правила ЕЭК ООН № 7-02	— " —	— " —
Устойчивость к воздействию внешних источников электромагнитного излучения и электромагнитная совместимость, Правила ЕЭК ООН № 10-03	— " —	E11 10R-038174 Ext. 02 от 18.09.2015 г.
Замки и петли дверей, Правила ЕЭК ООН № 11-03	— " —	E11 11R-031621 Ext. 02 от 07.09.2015 г.
Травмобезопасность рулевого управления, Правила ЕЭК ООН № 12-04	— " —	E11 12R-042101 Ext. 02 от 07.09.2015 г.



## Приложение № 2

1	2	3
Эффективность тормозных систем, Правила ЕЭК ООН № 13Н-00	Сообщение, Vehicle Certification Agency, The United Kingdom	E11 13HR-006677 Ext. 02 от 07.09.2015 г.
Места крепления ремней безопасности, Правила ЕЭК ООН № 14-07	— " —	E11 14R-072189 Ext. 04 от 18.09.2015 г.
Оснащение транспортных средств удерживающими системами, Правила ЕЭК ООН № 16-06	— " —	E11 16R-067824 Ext. 03 от 06.11.2015 г.
Прочность сидений и их креплений, Правила ЕЭК ООН № 17-08	— " —	E11 17R-082102 Ext. 02 от 07.09.2015 г.
Передние противотуманные фары, Правила ЕЭК ООН № 19-03	— " —	E11 48R-043652 Ext. 02 от 07.09.2015 г.
Травмобезопасность внутреннего оборудования, Правила ЕЭК ООН № 21-01	— " —	E11 21R-011035 Ext. 02 от 07.09.2015 г.
Фонари заднего хода, Правила ЕЭК ООН № 23-00	— " —	E11 48R-043652 Ext. 02 от 07.09.2015 г.
Подголовники сидений, Правила ЕЭК ООН № 25-04	— " —	E11 17R-082102 Ext. 02 от 07.09.2015 г.
Травмобезопасность наружных выступов, Правила ЕЭК ООН № 26-03	— " —	E11 26R-036547 Ext. 02 от 07.09.2015 г.
Оснащение звуковыми сигнальными приборами, Правила ЕЭК ООН № 28-00	— " —	E11 28R-003608 Ext. 02 от 07.09.2015 г.
Оснащение шинами, Правила ЕЭК ООН № 30-02*	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-30R-0258497 от 10.08.2011 г.
Пожарная безопасность, Правила ЕЭК ООН № 34-02	Сообщение, Vehicle Certification Agency, The United Kingdom	E11 34R-0211283 Ext. 02 от 07.09.2015 г.
Расположение педалей управления, Правила ЕЭК ООН № 35-00	— " —	E11 35R-001066 Ext. 02 от 07.09.2015 г.
Задние противотуманные огни, Правила ЕЭК ООН № 38-00	— " —	E11 48R-043652 Ext. 02 от 07.09.2015 г.
Механизмы измерения скорости, Правила ЕЭК ООН № 39-00	— " —	E11 39R-002122 Ext. 02 от 07.09.2015 г.
Оснащение безопасными стеклами, Правила ЕЭК ООН № 43-00	— " —	E11 43R-006604 Ext. 02 от 07.09.2015 г.



## Приложение № 2

1	2	3
Оснащение устройствами непрямого обзора, Правила ЕЭК ООН № 46-02	Сообщение, Vehicle Certification Agency, The United Kingdom	E11 46R-028170 Ext. 02 от 07.09.2015 г.
Оснащение устройствами освещения и световой сигнализации, Правила ЕЭК ООН № 48-04	— " —	E11 48R-043652 Ext. 02 от 07.09.2015 г.
Внешний шум, Правила ЕЭК ООН № 51-02	— " —	E11 51R-028007 Ext. 01 от 18.09.2015 г.
Рулевое управление, Правила ЕЭК ООН № 79-01	— " —	E11 79R-011652 Ext. 02 от 07.09.2015 г.
Выбросы, Правила ЕЭК ООН № 83-06 (экологический класс 5)	— " —	E11 83R-068228-J Ext. 01 от 18.09.2015 г.
Максимальная мощность, Правила ЕЭК ООН № 85-00	— " —	E11 85R-003932 Ext. 02 от 18.09.2015 г.
Дневные ходовые огни, Правила ЕЭК ООН № 87-00	— " —	E11 48R-043652 Ext. 02 от 07.09.2015 г.
Защита водителя и пассажиров при фронтальном столкновении, Правила ЕЭК ООН № 94-01	— " —	E11 94R-011066 Ext. 02 от 18.09.2015 г.
Защита водителя и пассажиров при боковом столкновении, Правила ЕЭК ООН № 95-02	— " —	E11 95R-021093 Ext. 02 от 18.09.2015 г.
Расход топлива и выбросы углекислого газа, Правила ЕЭК ООН № 101-01	— " —	E11 101R-013343 Ext. 01 от 18.09.2015 г.
Фары ближнего и дальнего света, Правила ЕЭК ООН № 112-00	— " —	E11 48R-043652 Ext. 02 от 07.09.2015 г.
Защита транспортного средства от несанкционированного использования, Правила ЕЭК ООН № 116-00	— " —	E11 116RL-002924 Ext. 02 от 18.09.2015 г.
Уровень шума от качения шин, Правила ЕЭК ООН № 117-02* стадия 2	Сообщение, RDW, The Netherlands	E4-117R-022735 S2WR2 Ext. 03 от 19.08.2015 г.
Сцепление шин на мокром покрытии, Правила ЕЭК ООН № 117-02	— " —	— " —
Органы управления транспортных средств — идентификация, Правила ЕЭК ООН № 121-00	Сообщение, Vehicle Certification Agency, The United Kingdom	E11 121R-001542 Ext. 02 от 18.09.2015 г.





## Приложение № 2

1	2	3
Системы отопления, Правила ЕЭК ООН № 122-00	Сообщение, Vehicle Certification Agency, The United Kingdom	E11 122R-001538 Ext. 02 от 18.09.2015 г.
Передняя обзорность, Правила ЕЭК ООН № 125-00	— " —	E11-125R-001037 Ext. 02 от 18.09.2015 г.
Внутренний шум, пункт 2 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автомотехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей АНО "Центр содействия сертификации автомотехники", RA.RU.11MT25, Российская Федерация	TC RU C-CN.MT25.B.01852 с 19.12.2015 г. по 18.12.2019 г.
Содержание вредных (загрязняющих) веществ в воздухе обитаемого помеще- ния транспортного средства, пункт 3 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-CN.MT25.B.01853 с 19.12.2015 г. по 18.12.2019 г.
Устойчивость, пункт 4 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-CN.MT25.B.01854 с 19.12.2015 г. по 18.12.2019 г.
Вентиляция, отопление и кондиционирование, пункт 6 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-CN.MT25.B.01855 с 19.12.2015 г. по 18.12.2019 г.
Системы очистки ветрового стекла от обледенения и запотевания, пункт 7 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-CN.MT25.B.01856 с 19.12.2015 г. по 18.12.2019 г.
Стеклоочистители и стеклоомыватели, пункт 8 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-CN.MT25.B.01857 с 19.12.2015 г. по 18.12.2019 г.
Защита от разбрызгивания из- под колес, пункт 10 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-CN.MT25.B.01858 с 19.12.2015 г. по 18.12.2019 г.
Оснащение системой вызова экстренных оперативных служб, пункт 17 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-CN.MT25.B.01859 с 19.12.2015 г. по 18.12.2019 г.





## Приложение № 2

1	2	3
Маркировка и возможность идентификации, приложение № 7 к ТР ТС 018/2011	Декларация о соответствии, Общество с ограниченной ответственностью "ФАВ – Восточная Европа", Российская Федерация	ТС № RU Д-CN.MT02.B.00319 с 18.12.2015 г. по 17.12.2019 г.

\* Допускается установка шин, соответствующих критериям размерности, минимально допустимого индекса нагрузки, минимальной скоростной категории и имеющих отличные от указанных подтверждающие соответствие документы, при наличии на шинах маркировки по Правилам ЕЭК ООН № 30 или 54, а также по Правилам ЕЭК ООН №117 при условии предоставления в орган по сертификации информации об указанной маркировке.

Руководитель органа по сертификации



Подпись

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия



к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-CN.MT02.00392

## ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма единого знака обращения на рынке государств - членов Таможенного союза:  
На табличке изготовителя.  
Единый знак обращения на рынке государств - членов Таможенного союза наносится в соответствии с Решением Комиссии Таможенного союза от 15 июля 2011 г. № 711.
2. Место расположения таблички изготовителя:  
На средней стойке кузова, в проеме правой передней двери.
3. Место расположения идентификационного номера:
  - 3.1. На табличке изготовителя.
  - 3.2. На полу кузова, рядом с передним пассажирским сиденьем.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
L	F	B	G	E	3	0	6	?	?	J	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (код WMI):  
**LFB** – China First Automobile Group Company, Китайская Народная Республика.
- поз. 4: Обозначение семейства транспортного средства: **G** – X80.
- поз. 5: Обозначение длины кузова: **E** – от 4500 до 5000 мм.
- поз. 6: Обозначение мощности и типа двигателя: **3** – мощность от 100 до 130 кВт, бензиновый.
- поз. 7: Обозначение типа привода: **0** – передний привод.
- поз. 8: Обозначение колесной базы: **6** – от 2600 до 2750 мм.
- поз. 9: Контрольный знак: цифры от **0** до **9** или буква **X**.
- поз. 10: Год выпуска согласно Таблице 1 приложения № 7 к техническому регламенту Таможенного союза "О безопасности колесных транспортных средств".
- поз. 11: Код сборочного завода: **J** - FAW Car Co., Ltd., Китайская Народная Республика.
- поз. 12-17: Производственный номер транспортного средства

Руководитель органа по сертификации

Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия





к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-CN.MT02.00392

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА  
FAW X80, модификации CA6462MTE5A, CA6462ATE5A

